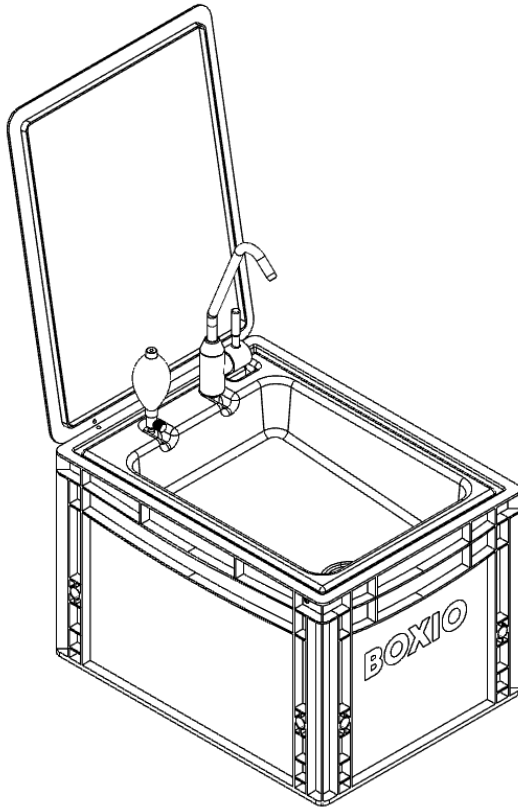


BOXIO WASH



D

Montageanleitung und Benutzerhandbuch



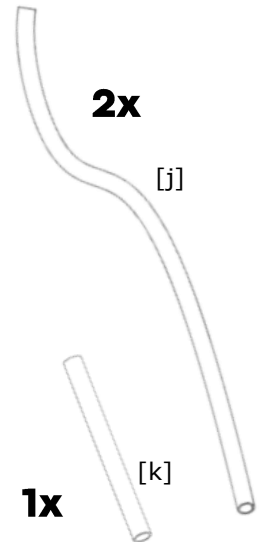
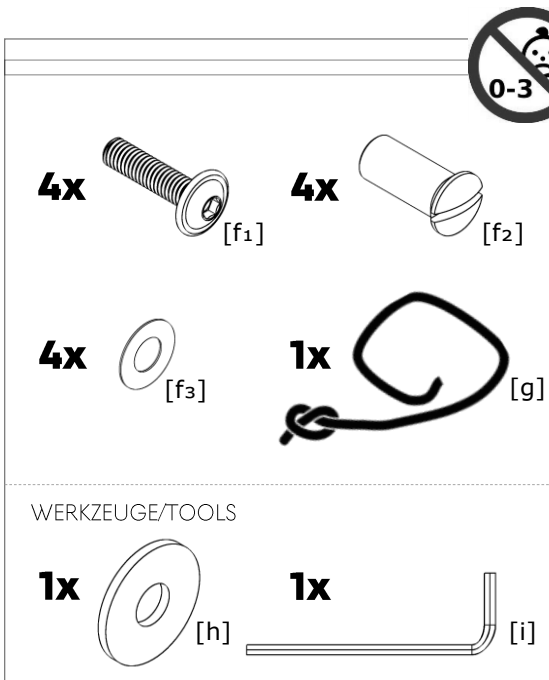
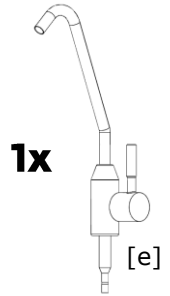
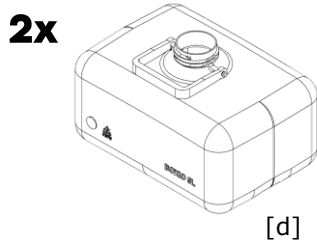
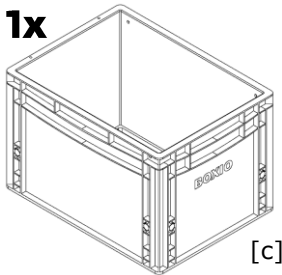
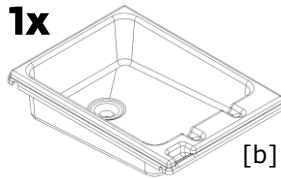
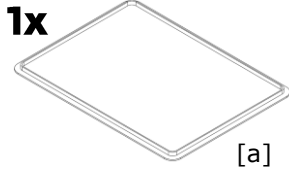
EN

Assembly instructions and user's manual

BG	Инструкции за монтаж и ръководство на потребителя	IRL	Treoracha comhdhála agus leabhrán úsáideora
CZ	Návod k montáži a uživatelská příručka	LT	Montavimo instrukcijos ir naudotojo vadovas
DK	Samlevejledning og brugervejledning	LV	Montāžas instrukcijas un lietotāja rokasgrāmata
ES	Instrucciones de montaje y manual del usuario	M	Istruzzjonijiet għall-muntar u manwali tal-utent
EST	Kokkupanekujuhend ja kasutusjuhend	NL	Montagehandleiding en gebruikershandleiding
FIN	Asennusohjeet ja käyttöohjeet	P	Instruções de montagem e manual do utilizador
FR	Instructions de montage et manuel de l'utilisateur	PL	Instrukcja montażu i podręcznik użytkownika
GR	Οδηγίες συναρμολόγησης και εγχειρίδιο χρήσης	RO	Instrucțiuni de asamblare și manual de utilizare
H	Szerelési utasítások és használati útmutató	S	Monteringsanvisningar och användarmanual
HR	Upute za montažu i korisnički priručnik	SK	Návod na montáž a používateľská príručka
I	Istruzioni per il montaggio e manuale dell'utente	SLO	Navodila za sestavljanje in uporabniški priročnik

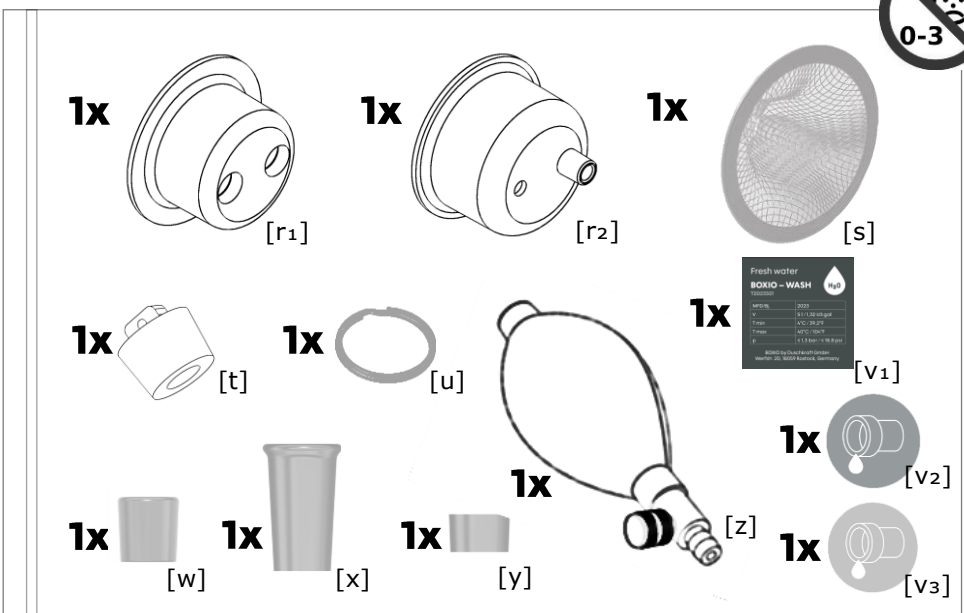
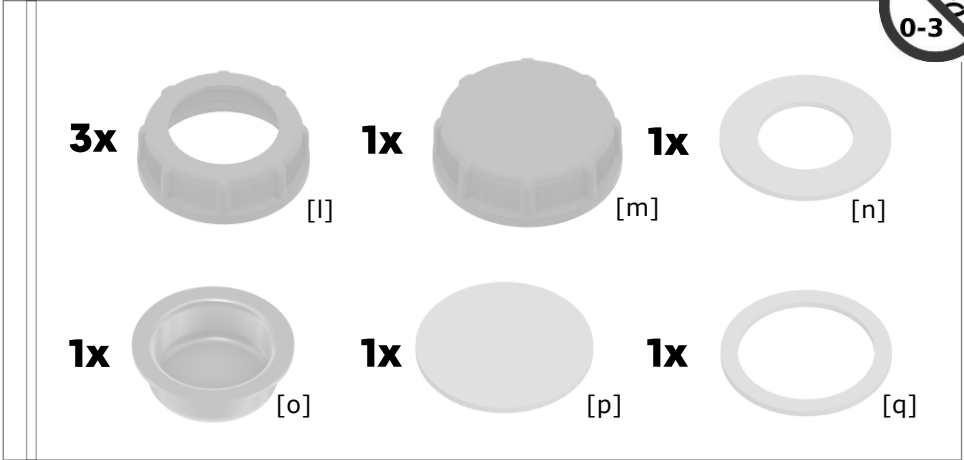
D I. LIEFERUMFANG WAS IST IN DEINER BOXIO

EN I. SCOPE OF DELIVERY WHAT'S IN YOUR BOXIO



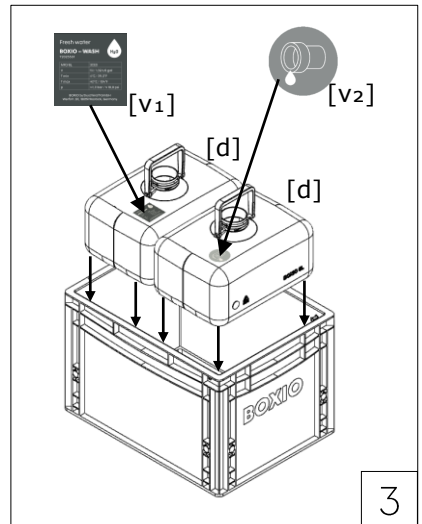
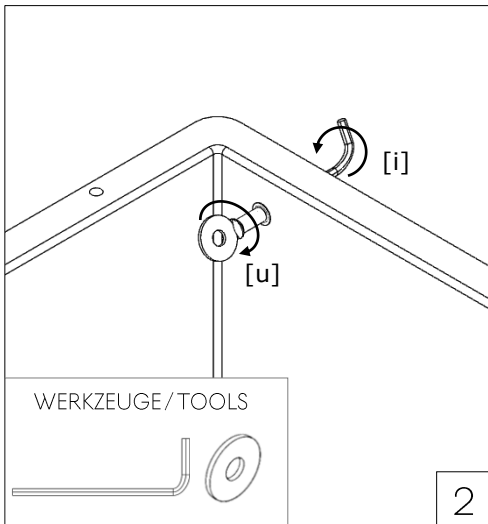
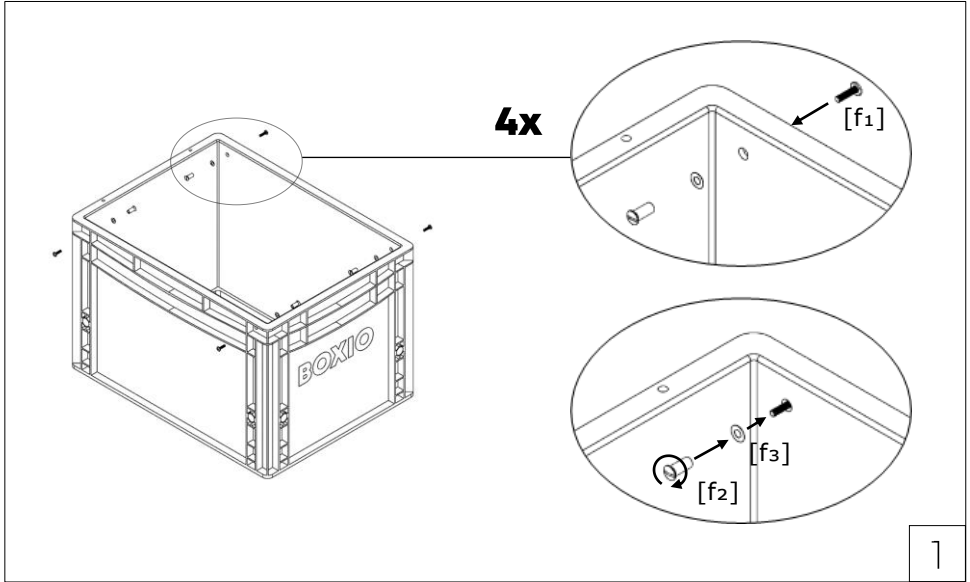
BG обхват на доставката
 CZ Rozsah dodávky
 DK Leveringsomfang
 ES Contenido del embalaje
 EST Tarne ulatus
 FIN Toimituksen laajuus
 FR Contenu de la livraison
 GR Πεδίο εφαρμογής της παράδοσης
 H Szállítási terjedelem
 HR opseg isporuke
 I Ambito di consegna

IRL raon feidhme an tseachadta
 LT Pristatymo apimtis
 LV Piegādes joma
 M ambitu tal-kunsinna
 NL Omvang van de levering
 P Âmbito da entrega
 PL Zakres dostawy
 RO Domeniul de aplicare a livrării
 S Leveransens omfattning
 SK Rozsah dodávky
 SLO Obseg dobave



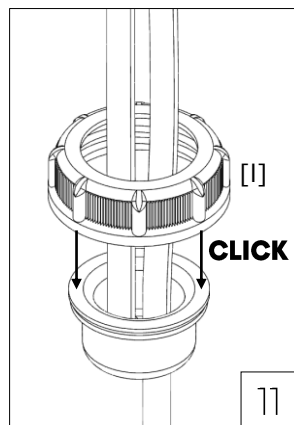
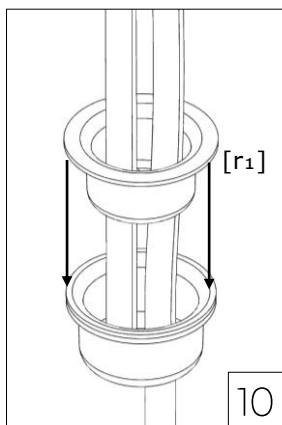
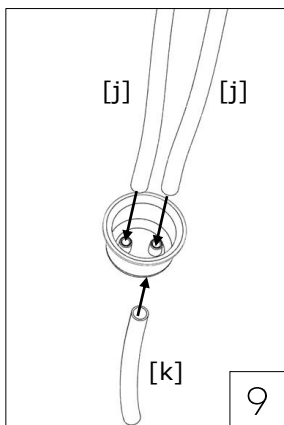
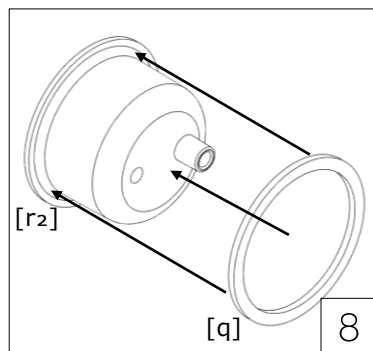
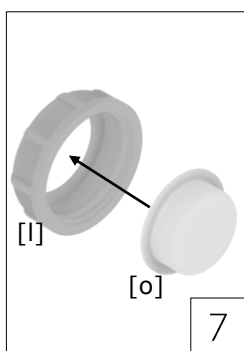
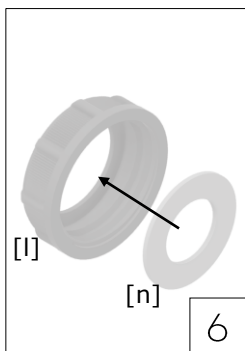
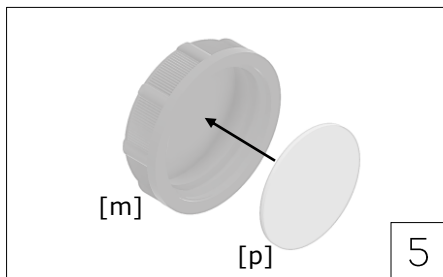
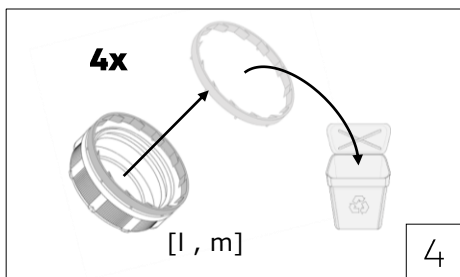
D II. ZUSAMMENBAUANLEITUNG BAU DIR DEINE BOXIO

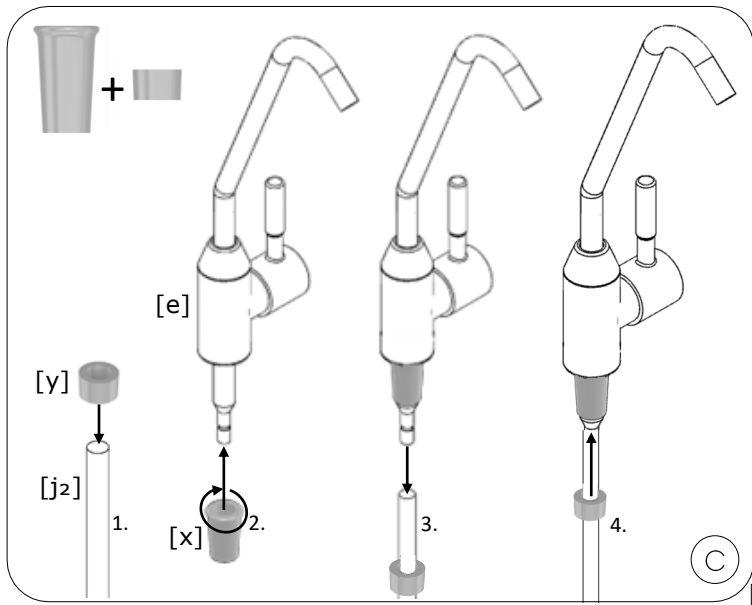
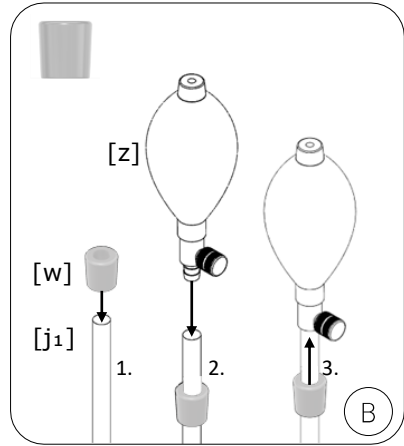
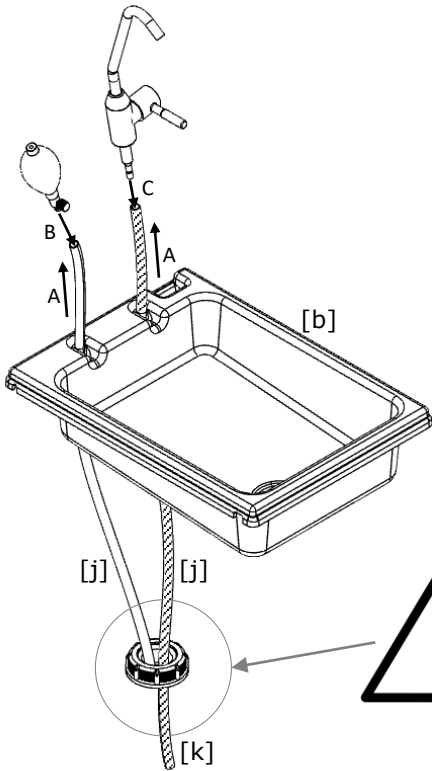
EN II. ASSEMBLY INSTRUCTIONS BOUILD YOUR BOXIO

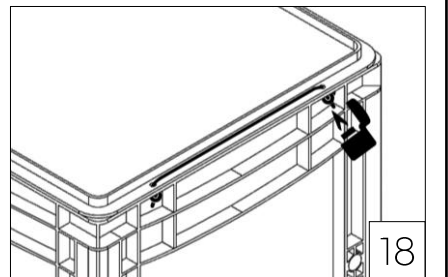
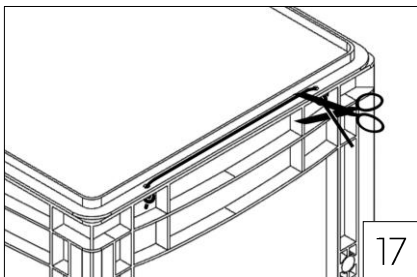
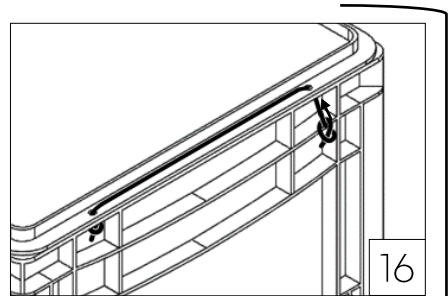
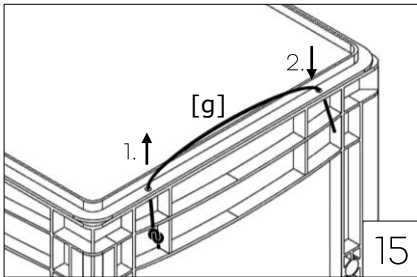
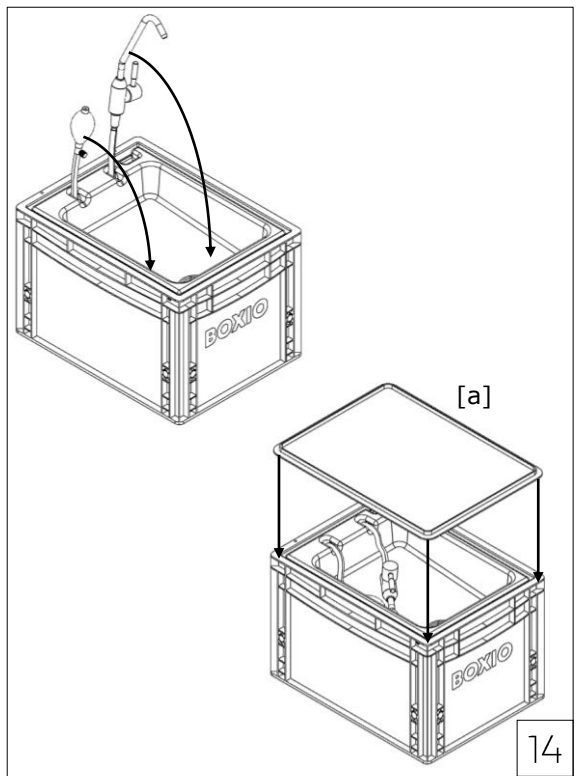
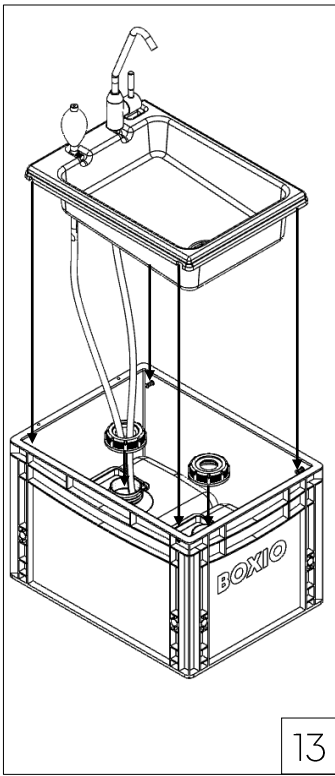


BG Инструкции за монтаж
 CZ Návod k montáži
 DK Samlevejledning
 ES Instrucciones de montaje
 EST Kokkupanekujuhend
 FIN Asennusohjeet
 FR Instructions de montage
 GR Οδηγίες συναρμολόγησης
 H Szerelési utasítások
 HR Upute za montažu
 I Istruzioni per il montaggio

IRL Treoracha comhdhála
 LT Montavimo instrukcijos
 LV Montāžas instrukcijas
 M Istruzioni për montimin
 NL Montagehandleiding
 P Instrukcja montażu
 PL Instrukcja montażu
 RO Instrucțiuni de asamblare
 S Monteringsanvisningar
 SK Návod na montáž
 SLO Navodila za montažo



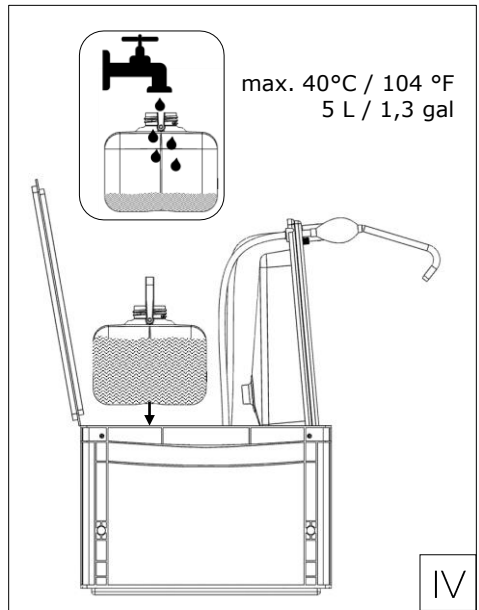
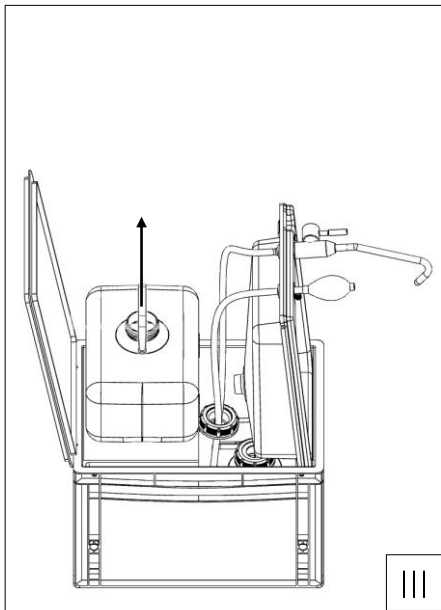
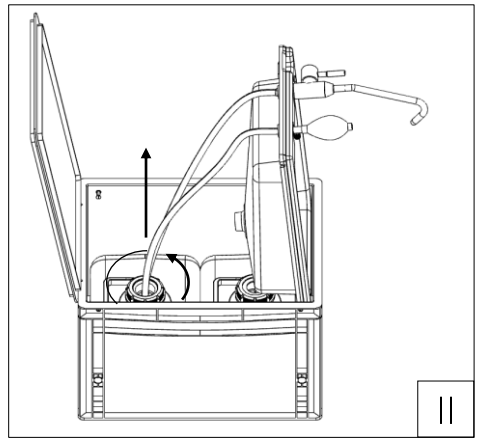
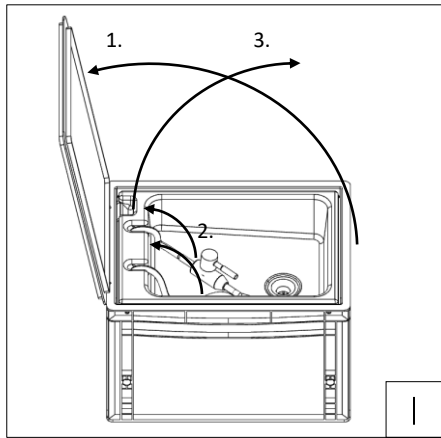




YOUR CHOICE

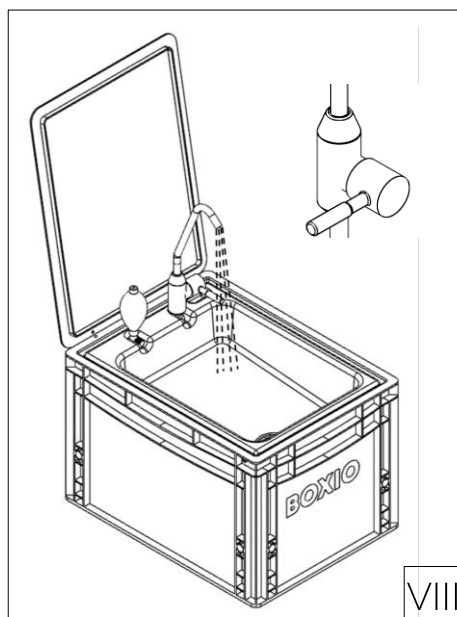
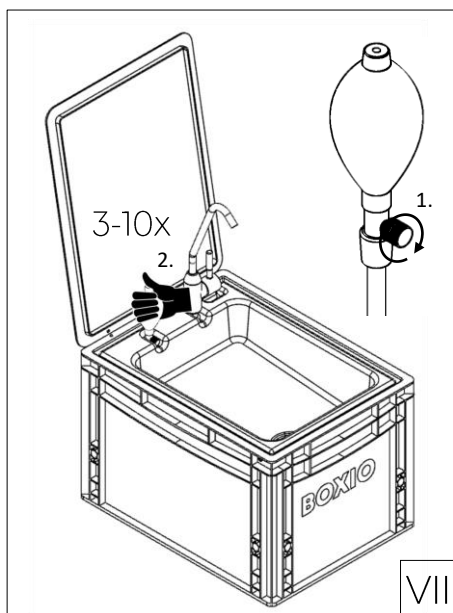
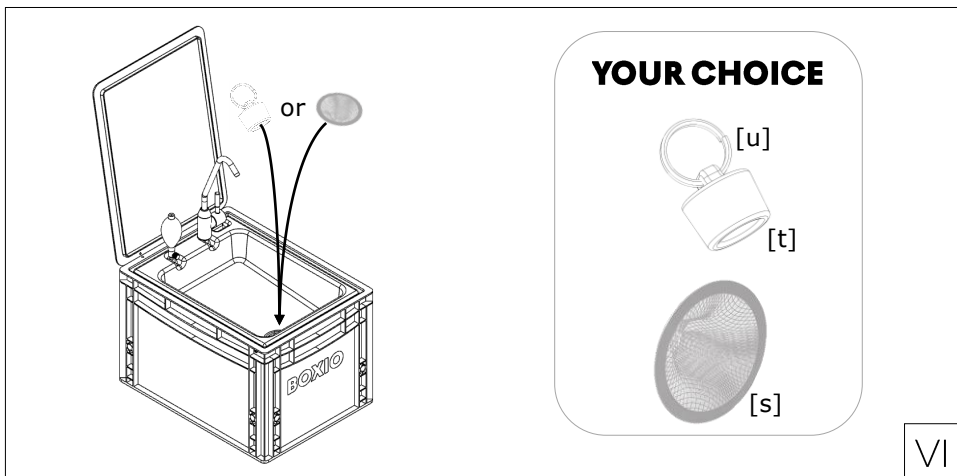
D III. GEBRAUCHSANWEISUNG BENUTZUNG DEINER BOXIO

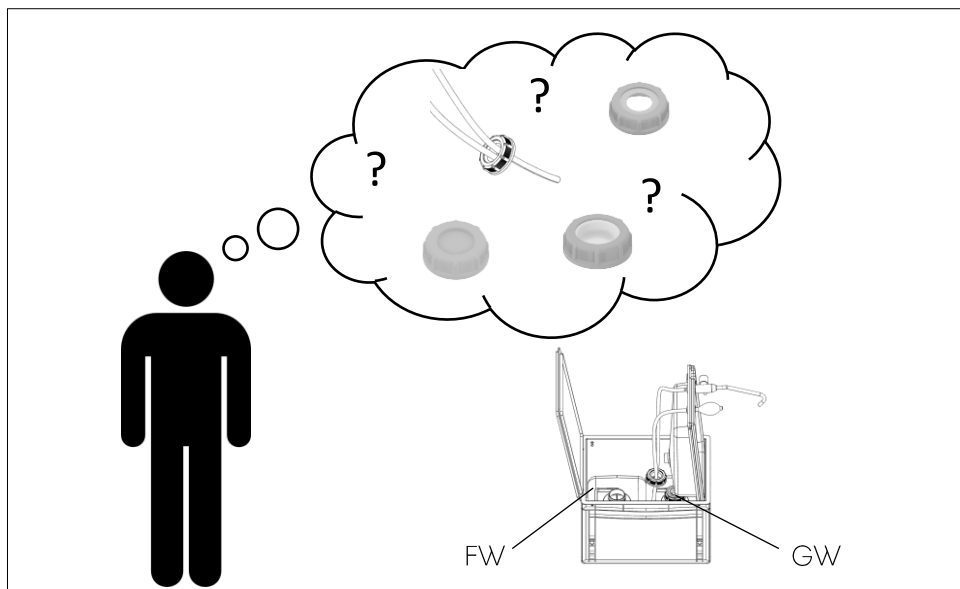
EN III. USER`S MANUAL HOW TO USE YOUR BOXIO



BG Ръководство на потребителя
 CZ Uživatelská příručka
 DK Brugervejledning
 ES Manual de usuario
 EST Kasutusjuhend
 FIN Käyttöohjeet
 FR Manuel de l'utilisateur
 GR Εγχειρίδιο χρήσης
 H Használati útmutató
 HR Korisnički priručnik
 I Manuale dell'utente

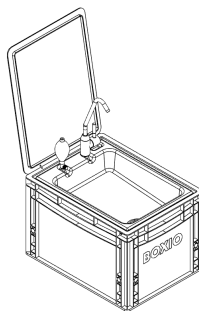
IRL Leabhrán úsáideora
 LT Naudotojo vadovas
 LV Lietotāja rokasgrāmata
 M Manuali tal-utent
 NL Gebruikershandleiding
 P Manual do utilizador
 PL Instrukcja obsługi
 RO Manual de utilizare
 S Bruksanvisning
 SK Používateľská príručka
 SLO Priročnik za uporabo





<p>ANWENDUNGSFALL USECASE</p> <p>[BG] Употреба; [CZ] Případ užití; [DK] Anvendelsesområde; [ES] Caso de uso; [EST] Kasutusjuhtum; [FIN] Käyttötapaus; [FR] Cas d'utilisation; [GR] Περίπτωση χρήσης; [H] Felhasználási eset; [HR] Korištenje slučaja upotrebe; [I] Caso d'uso; [IRL] Cás Úsáide; [LT] Panaudojimo atvejis; [LV] Lietojuma scenārijs; [M] Užu tal-kaž; [NL] Gebruiksscenario; [P] Caso de uso; [PL] Przypadek użycia; [RO] Caz de utilizare; [S] Användningsfall; [SK] Prípád použitia; [SLO] Uporabniški primer</p>	<p>FRISCHWASSER FW FRESH WATER</p> <p>[BG] Прясна вода; [CZ] Čerstvá voda; [DK] Frisk vand; [ES] Agua dulce; [EST] Värsket vet; [FIN] Makea vesi; [F] Eau douce; [GR] Φρέσκο νερό; [H] Édesvíz; [HR] Svieža voda; [I] Acqua dolce; [IRL] Uisce úr; [LT] Šviežias vanduo; [LV] Svaiga ūdens; [M] Ilma; [NL] Vers water; [P] Água doce; [PL] Woda świeża; [RO] Apă proaspătă; [S] Färskvatten; [SK] Sladká voda; [SLO] Sladka voda</p>	<p>GRAUWASSER GW GREY WATER</p> <p>[BG] Сива вода; [CZ] Šedá voda; [DK] Gråt vand; [ES] Agua gris; [EST] Halli vet; [FIN] Harmaa vesi; [FR] Eau grise; [GR] Γκριζο νερό; [H] Szürkevíz; [HR] Siva voda; [I] Acqua grigia; [IRL] Uisce liath; [LT] Pilka vanduo; [LV] Pelēkā ūdens; [M] Ilma griz; [NL] Grijs water; [P] água cinzenta; [PL] szara woda; [RO] apă gri; [S] Grått vatten; [SK] sivá voda; [SLO] siva voda</p>

- I. Tarne ulatus
- II. Kokkupaneku juhised
- III. Kasutusjuhend
 1. Sissejuhatus
 2. Kasutamine
 3. Vastavusdeklaratsioon
 4. Ohutusjuhised
 5. Tehnilised andmed
 6. Puhastamine, hooldus ja ladustamine
 7. Veotsing
 8. Garantii ja tagastamine
 9. Täiendavad märkused



1. Sissejuhatus

Tere tulemast BOXIO WASH-i kasutusjuhendi juurde. Tegemist on kastiformaadis mobiilse valamuga, millel on värske- ja heitveekanister ning käsipump ja veekraan. Käsipump ja veekraan tekitatakse integreeritud mageveekanistris ülerõhk, mis paneb vee voolama, kui veekraan avatakse. Hall vesi kogutakse valamu alla integreeritud kanistrisse. Käesolevast kasutusjuhendist leiata kogu vajaliku teabe kasutuselevõtu, kasutamise ja hoolduse kohta. Palun lugege neid juhiseid enne toote kasutamist hoolikalt läbi, et tagada ohutu ja optimaalne kasutamine.



2. Kasutage



See toode on spetsiaalselt mõeldud telkimiseks ja vabaõhutegevuseks ning pakub praktilist lahendust käte või keha puhastamiseks või väikeste esemete pesemiseks reisil või looduses viibimise ajal. Siiski ei tohi mageveekanistri vett juua. Toode on mõeldud kasutamiseks puhta veega temperatuurivahemikus 4-40 °C [39-104 °F]. Kogutud hall vesi tuleb kõrvaldada vastavalt kehtivatele kohalikele eeskirjadele. Sellest kasutusviisist kõrvalekalduvad rakendused ei vasta kasutusviisile ja võivad põhjustada vigastusi või kahjustusi.

3. Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga tõendame, et BOXIO WASH-i rõhu all olevad komponendid tüübib T2023501 vastavad direktiivi 2014/68/EL artikli 4 lõikele 3.

Reinwaldt

01.03.2022; Arvid Reinwaldt, M.Sc.; Duschkraft GmbH; Werftstraße 20; 18057 Rostock; Saksamaa.

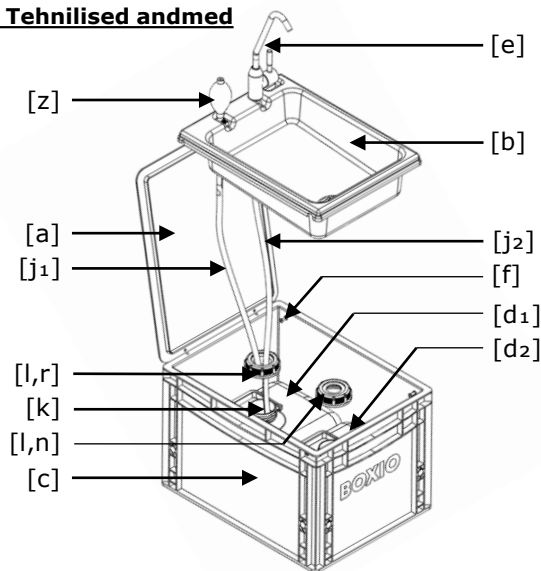
4. Ohutusjuhised

BOXIO WASHi ohutuks kasutamiseks tuleb järgida järgmisi punkte:

- Tootel võivad tootmisprotsessi tõttu olla teravad servad - vigastuste vältimiseks käsitsege ja monteerige toodet ettevaatlikult.
- Kasutage ainult puhta mageda veega temperatuurivahemikus 4-40°C [39-104 °F].
- Ärge jooge vett BOXIO WASH'ist.
- Kontrollige ja vahetage BOXIO WASH-i vett regulaarselt (iga 1-3 päeva tagant), et vältida bakterite kasvu seisva vee tõttu.
- käsipump [z] ei tööta tolmuses keskkonnas / vee all
- Märgistage magevee kanister [d₁] lisatud kleebisega [v], kasutage magevee jaoks ainult seda kanistrit.
- Kasutage värske vee kanistri [d₁] sulgemiseks ainult suletud kaane [m] või kanistri läbiviiguga kaane [r].
- tagada BOXIO WASHi ohutu seisukord enne kasutamist
- Hoolikas käitlemine ja transport kahjustuste vältimiseks
- Pärast kasutamist ja transportimise ajal avage käsitsi juhitava pumba õhuvabastuskruvi [z], et süsteemist rõhk välja lasta.
- Regulaarne puhastamine ja kontrollimine kahjustuste või lekete suhtes, kahjustatud osade väljavahetamine.
- Vältida ladustamist ja kasutamist soojusallika, lahtise tule või muude võimalike ohuallikate läheduses.
- Ärge jätke BOXIO WASH-i päikese kätte ja veenduge, et maksimaalne töötemperatuur (40°C) ei ületaks. Lubatud töötemperatuuri ületamine võib põhjustada põletamist või materjalikahjustusi.
- Ärge ületage BOXIO WASHi suletud kasti maksimaalset kandevõimet 100 kg. [220 lb]
- Kasutage ainult originaalvaruosasid ja tarvikuid

Juhime tähelepanu, et vastavalt tootevastutuse seadusele ei vastuta me meie toote poolt põhjustatud kahju eest, kui see kahju on tingitud ebaõigest remondist või kasutamisest või mitteoriginaalsete komponentide või lisaseadmete kasutamine.

5. Tehnilised andmed



- [a] Euroboxi kaas
- [b] Valamu sisestus
- [c] Eurobox
- [d₁] Värske vee kanister
- [d₂] Hallvee kanister
- [e] Veekraan
- [f] Paigalduskomplekt
- [j₁] Õhuvoolik
- [j₂] Värske vee voolik
- [k] Tõusuvoolik
- [l,r] Kaane koos kanistri läbiviiguga värske vee kanistrite jaoks
- [l,n] Kaane koos tihendusmembraaniga hallveekanistrile
- [z] Käsitsi juhitud pump

Toote mõõtmed (suletud kast)	(LxSxK) 40x30x28cm [5,7 "x11,8 "x11,0]
Kaal	3,8 kg [8,4 lb]
neeldumisvõimsus[b]	3,5 l [0,9 gal]
Värske vee kanistri maht [d ₁] / halli vee kanistri maht [d ₂]	5 l / 5 l [1,3 gal / 1,3 gal]
Täidetavad meediumid	Vesi
Töörõhk	kuni 1,3 baari [kuni 18,9 PSI]
Maksimaalne töörõhk	2 baari [29 PSI]
Pump [z]	Integreeritud rõhuvabastusklaapi ja õhuvabastuskruviga käsipump
Veekraan [e]	Kahesuunaline ventiil
Minimaalne / maksimaalne töötemperatuur	+4°C / 40°C [39 °F / 104 °F]
Materjalid	
Kast [c] ja kaas [a]	PP Regenerate
Ujula sissekann [b]	ABS regenereerida
Veekraan [e]	Roostevaba teras 304
Käsipump [z]	Lateks
Voolikud [j] [k]	PVC
kanistri läbiviik [r]	PP
Kanister [d]	HDPE
Kanistri kaas [l], [m]	HDPE
Tihendid kanistri puks/kate [n], [o], [p], [q]	Silikoon (VMQ vinüülmetüülsilikonkummi)/ EPDM etüleenpropüleendiendiendikummid

6. Puhastamine, hooldus ja ladustamine

Komponent	Puhastamine	Hooldus
Värske vee kanister [d ₁]	Puhastage kanistrit regulaarselt, nt pudeliharja ja pesuvahendiga, eemaldage pesuvahendi jäägid piisava veega.	Kontrollige korrapäraselt, kas on tekkinud kahjustusi. Kahjustuste ilmnemisel ei tohi BOXIO WASH-i kasutada. Kahjustatud osad tuleb vigastusohu tõttu välja vahetada.
Käsipump [z], veekraan [e], voolikud [j], [k], kanistri läbiviik [r].	Regulaarne väline puhastamine nõudepesuvahendi ja lapiga, eemaldage nõudepesuvahendi jäägid piisava veega. Pumba palli puhastamisel veenduge, et vesi ei satuks pumba sisse.	
Eurobox [c], kaane [a] valamu lisa [b]	Pühkige niiskelt pehme lapiga ja pehme pesuvahendiga.	
hallvesi - Kanister [d ₂]	Tühjalt loputada, vajadusel puhastada maheda pesuvahendiga.	

Ladustamine:

Kõiki osi saab hoida hästi kuivatatuna ja puhastatud karbis [c]. Loputage voolikud [j], [k] enne uuesti kasutusele võtmist piisava veega. Vältige hoiustamist soojusallikate, lahtise tule või muude võimalike ohtude läheduses. Vältige otsest kokkupuudet päikesevalgusega.

7. Veotsing

Viga	Põhjus	Lahendus
Vesi ei voola kraani avamisel	Käsipumba õhuvabastuskruvi [z] on avatud.	Õhuvabastuskruvi pingutamine
	Värske veekanistrile ei avaldata survet [d ₁].	3- 10 korda pump
	Värske vee kanister [d ₁] on tühi.	Täitke kanistrit
	Värske vee kanistri kork [d ₁] ei ole korralikult kinni tõmmatud.	Pingutage sulgemist
	Värske vee kanistri [d ₁] tihend ei ole sisestatud või ei ole õigesti sisestatud.	Kontrollida tihendi õiget istumist
	Veekraani [e] ja õhupumba [z] voolikud [j] segamini.	Kontrollida vooliku marsruutimist ja vajaduse korral asendada
	Voolik [j] on väändunud, kõverdunud või kahjustatud.	Kontrollida vooliku marsruutimist
	Voolikud [j] ei istu korralikult komponentidele.	Kontrollida voolikute õiget paigaldust
Pumpamise ajal on kuulda mullimist	Veekraani [e] ja õhupumba [z] voolikud [j] segamini.	Kontrollida vooliku marsruutimist ja vajaduse korral asendada
Vesi jookseb eurokasti/ ei voola valamust välja	halli vee kanister [d ₂] on liiga täis	Tühjendage hallveekanister [d ₂].
	kanistri kork on suletud	Asendage kütusekork avatud korgiga
sink-sisestus ei sulgu korralikult	Voolikud on väändunud või kinni keeratud	Kontrollige vooliku marsruutimist ja korraldage see vajaduse korral.

8. Garantii ja tagastamine

Loodame, et olete meie BOXIO toodetega sama rahul kui meie. Kui see ei peaks nii olema, siis on teil loomulikult võimalus need meie lihtsal viisil tagasi saata.

Garantiitingimused

BOXIO WASHil on kaheaastane garantii alates ostukuupäevast. See garantii hõlmab kõiki tootmis- ja materjalivigu. Kui teie BOXIO WASH'is esineb selle aja jooksul defekt, võtke meiega viivitamatult ühendust aadressil support@boxio-shop.de, et saaksime defekti parandada.

Pange tähele, et garantii ei kata kahjustusi, mis on põhjustatud ebaõigest käitlemisest, väärkasutusest või hooletusse jäetud hooldusest.

Tagastab

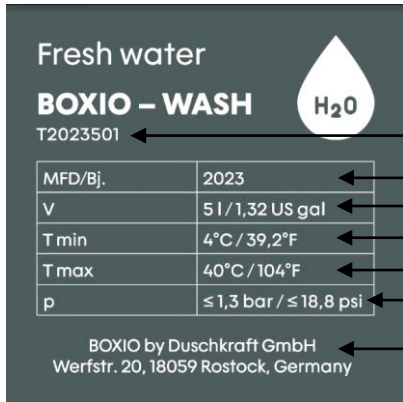
Teil on õigus ostuleping neljateistkümne päeva jooksul ilma põhjendusi esitamata tühistada. Taganemisperiood on neliteist päeva alates päevast, mil teie või teie poolt nimetatud kolmas isik, kes ei ole vedaja, võttis kauba enda valdusesse.

Tagastuse korraldamiseks kasutage palun meie tagastusportaali või oma jaemüüja tagastusportaali.

9. Täiendavad märkused

Teie enda ohutuse tagamiseks ja kanistrite segijamise vältimiseks märgistage need lisatud kleebisega:

Värske vee kanister



Fresh water	
BOXIO – WASH	
T2023501	
MFD/Bj.	2023
V	5 l / 1,32 US gal
T min	4°C / 39,2°F
T max	40°C / 104°F
p	≤ 1,3 bar / ≤ 18,8 psi

BOXIO by Duschkraft GmbH
Werfstr. 20, 18059 Rostock, Germany

[V1]

Tüübinumber

Valmistamise aasta

Kanistri maht

Min. Töötemperatuur

Max. Töötemperatuur

Töörõhk

Tootja (sealhulgas aadress)

[V2]

Hallveekanister [hall]

[V2]

Teie BOXIO TOILETI uriinikanister [kollane]

[V2]

Rev. kuupäev: 25.04.2023

BOXIO®

DUSCHKRAFT GmbH, Werftstrasse 20, 18057 Rostock, GER

© 2023, **BOXIO, Made in Germany**



BOXIO-DE
BOXIO-PR
MYBOXIO.COM